ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „



Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 55. Пятница 21. Мая. — Freitag 21. Mai **1882.**

Оффиціальная Часть. — Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. — Locale Abtheilung.

№ 44. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: рапортъ Министра Финансовъ, отъ 5. Марта 1882 года № 702, слѣдующаго содержанія: Второю статьею Высочайше утвержденнаго въ 19. день Января 1882 года мнѣнія Государственнаго Совѣта о возвышеніи цѣнъ вексельной гербовой бумаги (№ 14 Сборн. узак. и распор. Правит.) поручено Министру Финансовъ, сдѣлавъ всѣ нужныя распоряженія къ исполненію приведеннаго мнѣнія Государственнаго Совѣта, представить въ Правительствующій Сенатъ, для распубликованія, о томъ, съ какого именно времени вексельная гербовая бумага новыхъ цѣнъ должна быть введена въ употребленіе какъ по Имперіи, такъ и по губерніямъ Царства Польскаго. По окончаніи въ настоящее время распоряженій по заготовленію и разсылкѣ по губерніямъ вексельной гербовой бумаги новыхъ цѣнъ, признавая возможнымъ ввести таковую бумагу въ употребленіе съ 1. Іюля 1882 года, онъ, Министръ Финансовъ, представляетъ о семъ Правительствующему Сенату для распубликованія во всеобщее свѣдѣніе. Приказали: О вышеизложенномъ, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія, послать указы.

О введеніи въ употребленіе съ 1. Іюля 1882 года вексельной гербовой бумаги новыхъ цѣнъ. — По 1. Департаменту отъ 18. Марта 1882 г. № 3990.

Nr. 44. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Bericht des Finanzministers vom 5. März 1882 Nr. 702 folgenden Inhalts: Durch den Artikel 2 des am 19. Januar 1882 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths, betreffend die Erhöhung der Preise für das Wechsel-Stempelpapier (Nr. 14 der Sammlung der Gesetzesbest. und Anordnung der Staatsregierung) sei der Finanzminister beauftragt worden, alle nothwendigen Anordnungen zur Erfüllung des angeführten Gutachtens des Reichsraths zu treffen und dem Dirigirenden Senate, behufs Publicirung darüber Vorstellung zu machen, von welchem Zeitpunkt ab das Wechsel-Stempelpapier zu den neuen Preisen zum Gebrauch sowohl im Kaiserreiche, als auch in den Gouvernements des Königreichs Polen einzuführen ist. Nachdem gegenwärtig die Anordnungen wegen Anfertigung und Versendung des Wechsel-Stempelpapiers zu den neuen Preisen beendigt seien, habe der Finanzminister es für möglich erachtet, dieses Papier zum Gebrauch vom 1. Juli 1882 ab einzuführen, und stelle hierüber dem Dirigirenden Senate, behufs Publicirung zur allgemeinen Wissenschaft, vor. Befohlen: Ueber Obiges zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, Ukase zu erlassen.

Betreffend die Einführung des Wechsel-Stempelpapiers zu den neuen Preisen vom 1. Juli 1882 ab. — Aus dem 1. Departement vom 18. März 1882 Nr. 3990.

Nr. 44. Waldoscha Senata ukass. Us Wina Keisara Majestetes pawehli Waldoschs Senats sew lika preekschâ likt: Finanzministera sinojumu no 5. Marta 1882 g. Nr. 702 ar schahdu saturu: Zaur to 19. Janwarî 1882 g. Wisaugstaki apstiprinata Walstspadomes spreeduma artikulu 2, sihmejotees us zenu pa-augstinaschanu par wekselu-stempelpapihri (Walstswaldibas likumigu nosazijumu un preekschrakstu krahjuma Nr. 14) tizis Finanzministerim usdots, wisus wajadsigos preekschrakstus isdarit preeksch Walstspadomes minetà spreeduma ispildischanas un Waldoscham Senatam preekschâ likt dehl issludinaschanas, no kura laika sahkot wekselu-stempelpapihris ar jaunahm zenahm preeksch leetaschanas eewedams tiklab Keisara walstî, kà ari Poļu kehnina walsts gubernâs. Kad tagad preekschraksti dehl wekselu-stempelpapihra sagatawoschanas un issuhtischanas ar jaunahm zenahm esot pabeigti, tad Finanzministeris par eespehjamu atsinis, scho papihri eewest preeksch leetoschanas no 1. Julija 1882. g. sahkot, un leekot to Waldoscham Senatam preekschâ dehl issludinaschanas preeksch wispahrigas sinaschanas. Teek pawehlets: Par augschejo islaist ukasus par sinaschanu un wajadsigo ispildischanu teem, us kureem tas sihmejahs.

Sihmejotees us wekselu-stempelpapihra eeweschanu ar jaunahm zenahm no 1. Julija 1882. g. sahkot. — Is 1. departementes no 18. Marta 1882. g. Nr. 3990.

Nr. 44. Walitseja Senati ukas (käskkiri). Keisriliku Majesteedi ukasi järele Walitseja Senat kuulsiwad: Rahaministri teaduskirja, 5. Märtsilt selle 1882 aast. Nr. 702, sõna sõnalt nõnda: Kõigekõrgemalt 19. Januari kuu pääwal 1882 aast. kinnitatud Riigi Nõukogu arwatuse teise punkti läbi weksli gerbipaberi hinna ülendamise kohta (Walits. seaduste ja seaduse kogu Nr. 14) on Rahamininistri peale pantud, pärast seda, kui ta kõik tarwilikud seadud nimetud Riigi Nõukogu arwatuse täitmiseks on ette wõtnud — Walitseja Senatile ettepanda, et kuulutud saaks, mis aiast saadik nimelt uue hinnalise weksli gerbipaberit niihästi kõiges Keisri Riigis, kui ka Pola Kuningriigi Kubermangudes peab pruukima hakkatud saama. Et nüid kõik seadud uue hinnalise weksli gerbipaberi walmistamise ja Kubermangudesse saatmise kohta täide on saadetud, seepärast arwab Rahaminister wõimalik olewad seda paberi pruukimist 1. Juuli kuu pääwast 1882 aast. peale hakkata ja paneb selle poolest Walitseja Senatile ette, et see üleültse kõikide teaduseks saaks wälja kuulutud: Käskisiwad: kõikide teadmiseks ja nende poolest, kellesse see puutuma saab, täitmiseks ülewel nimetud seaduluste üle ukasid wälja saata.

Uue hinnalise weksli gerbipaberi pruukimise hakkatuse üle 1. Juuli kuu pääwast sadik 1882 aast. — 1. Departamentist 18. Märtsilt 1882 Nr. 3990.

№ 45. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: рапортъ Министра Финансовъ, отъ 19. Апрѣля 1882 года за № 1132, слѣдующаго содержанія: Высочайше утвержденнымъ въ 10. день Апрѣля 1882 года положеніемъ Комитета Министровъ постановлено: 1) Въ случаѣ представленія въ Губернскія, Областныя, Уѣздныя и Окружныя Казначейства съ 1. Іюля 1882 года (т. е. со дня введенія въ употребленіе вексельной гербовой бумаги новыхъ возвышенныхъ цѣнъ, установленныхъ Высочайше утвержденнымъ 19. Января 1882 года мнѣніемъ Государственнаго Совѣта) вексельной гербовой бумаги нынѣ существующихъ цѣнъ, дозволить обмѣнивать таковую на бумагу вновь установленныхъ цѣнъ. 2) При таковомъ обмѣнѣ выдавать предъявителю новую вексельную гербовую бумагу тѣхъ разборовъ и цѣнъ, которые онъ пожелаетъ, но съ тѣмъ, чтобы выдача производилась на ту лишь сумму, какая причется по цѣнамъ представленной имъ къ обмѣну вексельной бумаги прежнихъ цѣнъ, за исключеніемъ испорченныхъ и изодранныхъ листовъ. Если же выдаваемая въ обмѣнъ новая вексельная гербовая бумага, по цѣнамъ оной, будетъ превышать продажную стоимость представленной къ обмѣну бумаги, то за излишекъ взыскивать въ казну, при самомъ обмѣнѣ, причитающіяся добавочныя деньги. 3) Не считать препятствіемъ къ обмѣну, на вышеизложенныхъ основаніяхъ, имѣющіяся на чистой вексельной гербовой бумагѣ прежнихъ цѣнъ: а) печатныя или литографированныя фирмы банковъ, торговыхъ домовъ и компаній. б) проставленные на отпечатанныхъ на вексельной бумагѣ бланкахъ разнаго рода документовъ, нумера и особые значки, а равно

Nr. 45. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Bericht des Finanzministers vom 19. April 1882 Nr. 1132 folgenden Inhalts: Durch den am 10. April 1882 Allerhöchst bestätigten Beschluß des Ministercomités sei verordnet worden: 1) Falls bei den Gouvernements-, Provinzial-, Kreis- und Bezirks-Renteien vom 1. Juli 1882 ab (d. i. vom Tage der Einführung des Wechsel-Stempelpapiers der neuen, durch das am 19. Januar 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths festgesetzten, erhöhten Preise) Wechsel-Stempelpapier der gegenwärtig bestehenden Preise vorgestellt wird, so ist es gestattet, dasselbe gegen Papier der neu festgesetzten Preise umzutauschen. 2) Bei diesem Umtausch ist dem Ueberbringer neues Wechsel-Stempelpapier derjenigen Sorten und Preise, welche er wünscht, auszureichen, jedoch unter der Bedingung, daß die Ausreichung nur für den Betrag derjenigen Summe stattfinden darf, welche sich nach den Preisen des von ihm zum Umtausch vorgestellten Wechselpapiers der bisherigen Preise, mit Ausschluß der verdorbenen und zerrissenen Bogen, ergiebt. Wenn jedoch das neue Wechsel-Stempelpapier, welches im Umtausch ausgereicht wird, nach seinen Preisen den Verkaufswerth des zum Umtausch vorgestellten Papiers übersteigt, so ist für den Ueberschuß gleich bei dem Umtausche selbst das zuzuzahlende Geld zur Kronscasse zu erheben. 3) Als Hinderniß für den Umtausch auf den obangegebenen Grundlagen sind nicht anzusehen: a. die auf reinem Wechsel-Stempelpapier der bisherigen Preise vorhandenen gedruckten oder lithographirten Firmen von Banken, Handelshäusern und Compagnieen; b. die auf den auf Wechselpapier gedruckten Documentenblanketen verschiedener Art ausgestellten Nummern und besonderen Zeichen, sowie die auf diesen Blanketen vorhandenen

имѣющіяся на сихъ бланкахъ подписи чернилами, и в) текстъ бланковъ векселей и другихъ актовъ, удостовѣрясь во всѣхъ сихъ случаяхъ лишь въ томъ, что бланки эти не были въ употребленіи, что пробѣлы въ текстѣ бланковъ не выполнены извѣстнаго рода надписями и что вообще бланки не испорчены и годны къ предназначенной цѣли. 4) Означенный обмѣнъ вексельной гербовой бумаги ограничить годовымъ, съ 1. Іюля 1882 по 1. Іюля 1883 года, срокомъ. О таковомъ Высочайше утвержденномъ положеніи Комитета Министровъ, онъ, Министръ Финансовъ, представляетъ Правительствующему Сенату для распубликованія во всеобщее свѣдѣніе. Приказали: О таковомъ Высочайшемъ повелѣніи, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія, послать указы.

Объ обмѣнѣ вексельной гербовой бумаги прежнихъ цѣнъ на таковую же бумагу новыхъ цѣнъ. — По 1. Департаменту отъ 1. Мая 1882 г. № 6095.

mit Tinte geschriebenen Unterschriften und c. der Text der Blankete für Wechsel und andere Acte, nur hat man sich in allen diesen Fällen davon zu überzeugen, daß diese Blankete noch nicht gebraucht worden sind, daß die freien Stellen im Texte der Blankete nicht durch hineingeschriebene Worte bestimmter Art ausgefüllt und daß überhaupt die Blankete nicht verdorben, sondern zu dem bestimmten Zwecke noch tauglich sind. 4) Der gedachte Umtausch des Wechsel-Stempelpapiers wird auf ein Jahr, vom 1. Juli 1882 bis zum 1. Juli 1883 beschränkt. Solchen Allerhöchst bestätigten Beschluß des Ministercomités stelle er, der Finanzminister dem Dirigirenden Senat vor, behufs der Publicirung zur allgemeinen Wissenschaft. Befohlen: Ueber solchen Allerhöchsten Befehl zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, Ukase zu erlassen.

Betreffend den Umtausch des Wechsel-Stempelpapiers der bisherigen Preise gegen ebensolches Papier der neuen Preise. — Aus dem 1. Departement vom 1. Mai 1882 Nr. 6095.

Nr. 45. Waldoscha Senata ukass. Us Wina Keisara Majestetes pawehli Waldoschs Senats lika sew preekschâ likt: Finanzministera sinojumu no 19. Aprila 1882. g. Nr. 1132 ar schahdu saturu: zaur to 10. Aprilî 1882. g. Wisaugstaki apstiprinato Ministeru-komitejas spreedumu tizis pawehlets: 1) Kad pee gubernas-, prowinzial-, aprinka (kreises)- un eezirknu-rentejahm no 1. Julija 1882. g. sahkot (t. i. no wekselu-stempelpapihru eewesch anas deenas ar jaunahm, zaur to 19. Janwarî 1882. g. Wisaugstaki apstiprinato Walstspadomes spreedumu noteiktahm, pa-augstinatahm zenahm) wekselu-stempelpapihris ar tagad pastahwoschahm zenahm teek preekschâ likts, tad ir atlauts, to pahrmainit pret papihri ar jauni-noteiktahm zenahm. 2) Pee schihs pahrmainischanas atnesejam ir pasneedsams jauns papihris no tahm sortehm un zenahm, ka das winsch wehlahs, bet ar tahdu nosazijumu, ka pasneegschana tikai noteekahs par tahs sumas leelumu, kura isnahk pehz ta no wina preeksch pahrmainischanas preekschâ likta wekselu-papihra zenahm, isnemot samaitatus un saplehstus bogenus (loksnes). Bet kad jaunais wekselu-stempelpapihris, kas preeksch pahrmainischanas teek pasneegts, pehz sawahm zenahm augstaks par ta preeksch pahrmainischanas preekschâ liktà papihra pahrdoschanas wehrtibu, tad ta par zenu pahrakumu pee krona-kases maksajama nauda tuhlit pee paschas pahrmainischanas janem. 3) Par kawekli preeksch pahrmainischanas us augschamminetcem pamateem naw peenemami: a) tee skaidru wekselu-stempelpapihri ar lihdsschinigahm zenahm esoschee drukatee jeb litografeeretee banku, andelesnamu un sabeedribu wahrdi (firmas); b) tee us tahm us wekselu-papihra drukatahm daschadahm dokumentu-blanketehm israkstitee numuri un ihpaschas sihmes, kà ari tee us schihm blanketehm esoschee ar tinti parakstitee paraksti un c) blanketu rakstitee wahrdi (teksti) preeksch wekselehm un zitahm aktehm, tikai wisâs schinîs reisâs no tam japahrleezinajahs, ka schihs blanketes naw tikuschas leetatas, ka tahs brihwahs weetas blanketu rakstitôs wahrdôs naw ispilditas zaur sewischki klaht peerakstiteem wahrdeem un ka wispahri naw blanketes samaitatas, bet preeksch sinama noluhka derigas. 4) Minetà wekselu-stempelpapihra pahrmainischana ir aprobeschota us weenu gadu, no 1. Julija 1882. g. lihds 1. Julijam 1883. g. Schahdu Wisaugstaki apstiprinato Ministerukomitejas spreedumu winsch, proti Finanzministeris, Waldoscham Senatam leekot preekschâ, par issludinaschanu preeksch wispahrigas sinaschanas. Teek pawehlets: Par schahdu Wisaugstako pawehli islaist ukasus par sinaschanu un wajadsigo ispildischanu teem, us kureem tas sihmejahs.

Sihmejotees us wekselu-stempelpapihra pahrmainischanu ar lihdsschinigahm zenahm pret tahdu pat papihri ar jaunahm zenahm. — Is 1. departementes no 1. Maja 1882. g. Nr. 6095.

Nr. 45. Walitseja Senati Ukas. Keisrilikku Majesteedi ukasi järele Walitseja Senat kuulsiwad: Rahaministri teaduskirja, 19. Aprilli kuu pääwalt 1882 aast. Nr. 1132, sõna sõnalt nõnda: Kõigekõrgemalt 10. Aprilli kuu pääwal 1882 aast. kinitatud Ministrite Komitee mõistmise läbi on otsuseks wõetud: 1) Nüüdse hinnalist weksli gerbipabberit, kui seda peaks Kubermangu, Maakonna, Kreis- ja Rink-Renteidesse pärast 1. Juuli kuu pääwa 1882 aast, (s. o. Kõigekõrgemalt 19. Januari kuu pääwal 1882 kinitatud Riigi Nõukogu arwatuse läbi seatud uue ülendatud hinnalise weksli gerbipaberi pruukimise hakkatuse pääwast saadik) sisseantama, — uuelt seatud hinnalise weksli gerbipaberi wastu ümberwahetada lubada; 2) Niisuguse wahetamise juures endise weksli gerbipaberi ettenäitjale seda jagu ning selle hinnalist uut weksli gerbipaberit anda, mis jagu ehk hinnalist tema ise soowib, aga üksi selle tingimisega, et uue hinnalist weksli paberit üksi niisuguse summa väärt wälja saaks antud, missuguse summa temalt ümberwahetamiseks pakutud endise hinnaline weksli paber, rikkutud ja lõhutud lehed mahaarwata, wälja teeb. Aga kui uus weksli gerbipaber, mis ümberwahetamise wiisil wälja saab antud, oma hinna järele, ümberwahetamiseks sisseantud paberi müimise hinnast saab kallim olema, siis peab kohe wahetamise juures see raha, mis pealt ümberwahetamiseks antud paberi maksa tuleb, kroonu heaks sissewõetud olema; 3) Takkistuseks ümberwahetamises, ülewel näidatud põhjusel, ei pea mitte arwama — endise hinnalise puhta weksli gerbipaberi peal seiswaid: a) trükkitud ehk litograhwiritud pankade, kaubamaiade (perekonnade) ja kompaniide nimed (фирмы), b) weksli paberi peal trükkitud plankide peale ülestähendatud mitmesugused dokumentid, numrid ja iseäralised märgid, nõnda ka nende plankide peal seiswad tintiga kirjutud allkirjad ja d) weksli plankide ja teiste aktide tekstid (kirjad), — aga kõikides nendes juhtumistes on tarwis üksi selle järele waadata, et need plankid mitte pruukitud ei ole, et plankide tekstis (kirjas) puhtaks jäetud kohad mitte teadawa pealkirjadega täidetud ei ole ja et plangid üleültse mitte rikunud ei ole ja et naad selle peale kõlblikud on, mis asja tarwis naad on. 4) Nimetud weksli gerbipaberi wahetuse aega ühe aasta peale — 1. Juuli kuu pääwast 1882 aast. kunni 1. Juuli kuu pääwani 1883 aast. — kinitada. Niisuguse Kõigekõrgemalt kinnitatud Ministrite Komitee otsuse üle paneb tema, Rahaminister, Walitseja Senatile üleüldise teaduseks kuulutamise tarwis ette. Käskisiwad: Niisuguse Kõigekõrgema käsu teaduseks ja tarwiliku, kellesse see puutuma saab, täitmiseks ukasid wälja saata.

Endise hinnalise weksli gerbipaberi ümberwahetamise üle niisamasuguse uue hinnalise paberi wastu. — 1. Departamentist 1. Mailt 1882 Nr. 6095.

Опредѣленія Аренсбургской городской Думы, отъ 26. Апрѣля 1882 года.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

1) Объ обсужденіи мѣръ для найма или пріобрѣтенія паровой землечерпальной машины для очищенія фарватера.

2) Объ отсрочкѣ рѣшенія по вопросу объ изысканіи средствъ для таковаго найма или пріобрѣтенія до рѣшенія по пункту 1.

3) Вопросъ объ отдачѣ водяныхъ участковъ залива Аббая прилежащимъ домовладѣльцамъ для засыпки не рѣшенъ по недостаточному числу наличныхъ гласныхъ.

4) Касательно вопроса о распространеніи на окружающія городъ мѣстности городскаго вѣдомства опредѣлено предварительно затребовать мнѣніе полиціи. № 4561.

Beschlüsse der Arensburgschen Stadtverordneten-Versammlung vom 26. April 1882.

(Werden gedruckt in Grundlage Art. 68 der Städte-Ordnung.)

1) Beschluß wegen Anmiethung, eventuell Anschaffung eines Dampfbaggers zu verhandeln.

2) Verfristung der Frage wegen Beschaffung der Kosten bis zur Erledigung von Pkt. 1.

3) Vergebung von Land im Wassergebiet der Abbaja an die Anwohner zum Auffüllen, blieb wegen Nichtgegenwart der Hälfte der Glieder unerledigt.

4) Hineinziehung der nächst umliegenden landischen Territorien unter Stadtjurisdiction von einem vorgängigen Gutachten der Polizei abhängig gemacht. Nr. 4561.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Карлу Верри учрежденіе фотографическаго заведенія въ купальномъ мѣстѣ Дуббельнѣ во время купанья. № 2462. 1

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Carl Werri die Concession zur Errichtung eines photographischen Ateliers in Dubbeln ertheilt worden. Nr. 2462. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Яну Теванду открытіе торговли въ Перновѣ эстонскими учебными и народными книгами. № 2676. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem J. Tehwand die Concession zur Eröffnung einer Buchhandlung mit estnischen Schul- und Volksbüchern in Pernau ertheilt worden. Nr. 2676. 3

Вслѣдствіе отношенія Харьковскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать имущество и капиталы, принадлежащіе нижепоименованнымъ лицамъ, и при розысканіи взыскать: судебныхъ издержекъ съ крестьянъ: Валуйскаго уѣзда, Дмитрія Иванова Золотарева, Алексѣя Иванова и Ивана Дмитріева Слезкиныхъ 32 руб. 61 коп., Купянскаго уѣзда, Александры Щербининой, Василисы Слесаревой, отставнаго солдата Семена Федорищева 38 руб. 7 коп., крестьянина Владиміра Иванова Коваленкова 45 руб. 70 коп., рядоваго Михаила Вербы 43 руб. 40 коп., крестьянъ: Павла Иванова Шевченка 25 руб. 50 коп., Ивана Федорова Кравцова 84 руб. 40 коп., Емельяна Райка, Алексѣя Бондаренко 38 руб. 61 коп., Якова Сѣрокурова, Григорія Есипова 55 руб. 90 коп., Ивана Ивановича Долинскаго 55 руб. 70 коп., Михаила Яковлева Рѣзникова 36 руб. 73 к., Лебединскаго уѣзда, Ивана Долиненка 45 руб. 71 коп., межевой недоимки: съ бывшаго пристава 1. стана Купянскаго уѣзда Козубскаго 44 руб. 51 коп., штрафныхъ денегъ: съ Панфила Мамина 38 руб. 75 к., губернскаго секретаря Сергѣя фонъ Дерфельдена 35 руб. При взысканіи слѣдуетъ поступать согласно 91 и 118 ст. X т. 2 ч. Св. Зак. изд. 1876 года, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Управленію. № 2445. 1

In Folge Requisition der Charkowschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem Vermögen und den Capitalien der unten näher bezeichneten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle beizutreiben: an Gerichtskosten von den Bauern des Waluiskischen Kreises Dmitrij Iwanow Solotarew, Alexei Iwanow und Iwan Dmitrijew Sleskin 32 Rbl. 61 Kop., des Kupänskischen Kreises, Alexandra Tscherbinin, Wassilissa Sslessarew, dem verabschiedeten Soldaten Semen Fedorischtschew 38 Rbl. 7 Kop., dem Bauern Wladimir Iwanow Kowalenkow 45 Rbl. 70 Kop., dem Gemeinen Michael Werba 43 Rbl. 40 Kop., den Bauern Pawel Iwanow Schewtschenko 25 Rbl. 50 Kop., Iwan Fedorow Krawtzow 84 Rbl. 40 Kop., Jemeljan Raijok, Alexei Bondarenko 38 Rbl. 61 Kop., Jakow Sserokurow, Grigory Jessipow 55 Rbl. 90 Kop., Iwan Iwanowitsch Dolinsky 55 Rbl. 70 Kop., Michael Jakowlew Resnikow 36 Rbl. 73 Kop., des Lebedinskischen Kreises Iwan Dolinenok 45 Rbl. 71 Kop. an Meß-Rückständen von dem ehemaligen Pristav des 1. Stans des Kupänskischen Kreises Kosubsky 44 Rbl. 51 Kop., an Strafgeldern: von Panfil Mamin 38 Rbl. 75 Kop., von dem Gouvernements-Secretair Sergei von Derfelden 35 Rbl. Die Betreibung ist in Grundlage der Art. 91 und 118 des Bd. X Th. 2 Swod des Gesetzes Ausgabe vom Jahre 1876 zu bewerkstelligen, über das Ergebniß der bez. Nachforschungen aber anher zu berichten. Nr. 2445. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго къ Вольмарскому цеховому окладу Іоганна Фрейтага, обвиняемаго въ кражѣ и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ. № 2457. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements aufgetragen, nach dem zu Wolmar verzeichneten Zunftokladisten Johann Freitag, welcher der Verübung eines Diebstahls angeklagt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich dem erwähnten Landgerichte einzusenden. Nr. 2457. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать Митавскаго гражданина, мурника Мартина Самберга, 43 лѣтъ, лютеранскаго вѣроисповѣданія, для исполненія состоявшагося о немъ судебнаго приговора, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Управленію. № 2458. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem Mitauschen Bürgerokladisten, Maurer Martin Samberg, welcher 43 Jahre alt und lutherischer Confession ist, behufs Vollstreckung des wider ihn gefällten Urtheils, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 2458.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до свѣдѣнія всѣхъ городскихъ и сельскихъ общественныхъ управленій, что, согласно сообщенію Вяземскаго уѣзднаго воинскаго начальника, 3. запасный пѣхотный баталіонъ былъ расформированъ 15. Іюля 1879 года и что нижніе чины, оставшіеся ко дню расформированія баталіона, поступили въ 3. пѣхотный Нарвскій полкъ прибывшіе же въ означенный баталіонъ въ продолженіи минувшей войны, выключены были на укомплектованіе войскъ дѣйствующей арміи.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird allen Stadt- und Landgemeindeverwaltungen desmittelst zur Kenntniß gebracht, daß, zufolge Mittheilung des Wäsmaschen Kreis-Militairchefs, das 3. Reserve Infanterie Bataillon am 15. Juli 1879 aufgehoben worden und daß die zum Tage der Aufhebung des qu. Bataillons verbliebenen Untermilitairs in das 3. Narwasche Infanterie Regiment eingetreten sind, diejenigen Untermilitairs aber, welche in das genannte Bataillon während des letzten Krieges eingetreten waren, zur Completirung der Truppen der activen Armee ausgeschlossen worden sind.
Nr. 2553. 1

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до свѣдѣнія всѣхъ городскихъ и сельскихъ общественныхъ управленій, согласно сообщенію Командира 9. Гусарскаго Кіевскаго Его Императорскаго Высочества Князя Николая Максимиліановича полка 1) что означенный полкъ былъ приведенъ на мирное положеніе 7. Іюля 1879 года и 2) что поступившій на службу по жеребію 10. Ноября 1875 года, рядовой этого полка Янъ Матса сынъ Тидъ, родомъ изъ Дерптскаго уѣзда Лайсгольмской волости, умеръ во время войны 14. Ноября 1877 г.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird allen Stadt- und Landgemeinde-Verwaltungen desmittelst zur Kenntniß gebracht, daß zufolge Mittheilung des Commandeurs des 9. Kiewschen Husaren-Regiments, Seiner Kaiserlichen Hoheit des Fürsten Nicolai Maximilianowitsch, 1) das genannte Regiment am 7. Juli 1879 auf den Friedensfuß gesetzt worden, und 2) daß der am 10. November 1875, nach vorhergegangener Loosung in den Dienst getretene Gemeine dieses Regiments Jaan Matz' Sohn Tied, aus dem Dorpatschen Kreise, vom Gute Laisholm, während des Krieges am 14. November 1877 gestorben ist.
Nr. 2554. 3

Kaufcontracte über Bauergesinde und Grundstücke, welche zum größeren Theile auf Gehorchsland, zum kleineren Theile auf Hofesland belegen sind, sind gesetzlich von den örtlichen Kreisgerichten zu corroboriren; die Kaufcontracte aber über Parcellen eines Rittergutes welche ganz oder zur größeren Hälfte aus Hofesland bestehen, bei dem Livländischen Hofgerichte (cf. Patent vom 17. November 1865 Nr. 122).

Die bezüglichen Angaben in den betreffenden Contracten können dem Hofgerichte aber nicht genügen, um im Einzelfalle mit Sicherheit festzustellen, ob dasselbe zur Corroboration competent ist.

Ferner hat die corroborirende Behörde darüber zu wachen, daß bei Abtrennung eines Landstückes von dem Complexe eines Rittergutes, letzterem die im Art. VII der Livländischen Bauer-Verordnung vom Jahre 1860 vorgesehene Größe verbleibt. Bisher ist ein bezügliches Attestat des örtlichen Kreisgerichts eingefordert worden, welches aber nicht ausreichend erscheint, da den Kreisgerichten vielfach die zur Ertheilung desselben erforderlichen Daten fehlen oder doch von ihnen nur schwer zu beschaffen sind.

Das Livländische Hofgericht bringt daher desmittelst zur öffentlichen Kenntniß, daß in Zukunft denjenigen Personen, welche Verträge über Ablösung einzelner Hofeslandparcellen von dem Complexe eines Rittergutes durch Verkauf zur Corroboration bringen wollen, gleichzeitig vorzustellen haben:

Ein Attestat der beim Livländischen Landraths-Collegium bestehenden Livländischen Central-Commission in Grundsteuersachen:

a) über die rechtliche Natur (ob Hofesland oder Bauerland) das vom Complexe des Rittergutes abzutrennenden Landstücks, resp. seiner einzelnen Theile,

b) darüber, daß nach Ablösung der zu verkaufenden Parcelle die durch Art. VII der Livländischen Bauer-Verordnung von 1860 geforderte Minimalgröße dem Rittergute verbleibt.

Gegeben im Livländischen Hofgerichte auf dem Schlosse zu Riga, den 12. Mai 1882. Nr. 2714. 1

Am 17. April c. ist auf dem außerhalb der Stadt Riga belegenen Griesenberge ein Sack mit folgenden Gegenständen: zweien Kummeten nebst Hintergeschirr, einer Sedulke, einem Zaum, einem Halfter, dreien Säcken, einem Sedulkenriemen und einer Windel aufgefunden worden. Der Eigenthümer dieser Sachen wird hierdurch von der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts aufgefordert, binnen sechs Wochen a dato sich bei dieser Behörde zur Geltendmachung seiner Eigenthumsansprüche zu melden, widrigenfalls die Sachen in gesetzlicher Grundlage verkauft werden werden. Nr. 1873. 1

Riga-Rathhaus, den 11. Mai 1882.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Carl von Buhrmeister auf das im Arensburgschen Kreise und Peudeschen Kirchspiele belegene Gut Haukull mit Kukkemois um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.

Riga, den 12. Mai 1882.

Nr. 694. 2

Nachdem die 6. Ziehung der früher kündbaren, aber durch Umstempelung unkündbar gewordenen, zum Nominalwerthe einzulösenden 5% Livländischen Pfandbriefe am 11. Mai 1882 ordnungsmäßig vollzogen ist, werden die Nummern der gezogenen Pfandbriefe hierdurch zur Kenntniß der Inhaber solcher Pfandbriefe gebracht, mit der Aufforderung, die gezogenen Pfandbriefe mit sämmtlichen zugehörigen, noch nicht fälligen Zinscoupons und Talons, sowie nebst den mit Blanco-Cession versehenen Cessionsbogen für diejenigen Pfandbriefe, welche auf Wunsch der Inhaber auf den Namen verschrieben sein sollten, nach dem 16. April 1883 bei der Ober-Direction der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät einzureichen und für dieselben die Zahlung nach dem Nominalwerthe zu empfangen.

Zugleich wird bekannt gemacht, daß die Verzinsung der gezogenen Pfandbriefe mit dem 17. April 1883 aufhört, und daß für alle etwa fehlenden, im April-Termin 1883 noch nicht fälligen Coupons der Betrag von dem auszureichenden Capitale in Abzug gebracht werden muß.

Nummern der gezogenen Pfandbriefe:

1. Lettischen Districts:

Nr. gen.	sp.	Gut.	Thlr.	S.-Rbl.
64	6	Neu-Bilskenshof	1000	—
69	11	do.	—	1000
102	11	Alt-Ottenhof	1000	—
158	11	Ohselshof	900	—
168	21	do.	600	—
194	2	Stopiushof	1000	—
200	8	do.	1000	—
217	7	Kegeln	1000	—
270	9	Nötkenshof	1000	—
457	127	Marienburg	1000	—
536	10	Ibden	1000	—
581	22	Burtneck	1000	—
594	11	Seckenhof	1000	—
614	5	Wredenhof	1000	—
630	14	Gallandfeldt	1000	—
680	4	Fehteln	1000	—
820	5	Jürgensburg	1000	—
881	11	Aahof	1000	—
889	19	do.	1000	—
960	15	Sternhof	1000	—
996	3	Attradsen	1000	—
1111	37	Meselau	1000	—
1169	2	Rantzen	1000	—
1207	40	do.	—	1000
1320	6	Zehrten	1000	—
1405	5	Wohlfahrtslinde	1000	—
1408	8	do.	1000	—
1419	19	do.	800	—
1523	14	Adsel	1000	—
1549	40	do.	500	—
1577	24	Kaugershof	1000	—
1736	103	Kokenhof	—	100
1762	12	Versohn	1000	—
2182	2	Neu-Geistershof	1000	—
2387	3	Wiegandshof	1000	—
2390	6	do.	500	—
2423	21	Alt-Laitzen	—	1000
8435	33	do.	—	100
2547	17	Soorhof	—	1000
2551	21	do.	—	1000
2645	67	Palzmar	—	100
2857	10	Neu-Sackenhof	—	1000
3007	33	Erlaa	100	—
3178	26	Gallandfeldt	—	1000
3187	35	do.	—	1000
3232	53	Tirsen	—	100
3254	39	Fistehlen	100	—
3332	17	Neu-Bewershof	—	1000
3425	71	Jungfernhof	—	100
3485	24	Rodenpois	—	1000
3631	42	Kortenhof	—	100
4539	19	Katzenhof	—	500
4577	26	Lennewaden	—	1000
4642	6	Schreibershof	—	500
4652	8	Heydenfeld	—	1000
4655	11	do.	—	700
4683	13	Aulenberg	—	100
5208	40	Neu-Laitzen	—	1000
5212	44	do.	—	1000
5222	54	do.	—	1000
5273	105	do.	—	100
5287	119	do.	—	100
5412	41	Festen	—	500
5591	13	Fossenberg	—	1000
5607	29	do.	—	100
5797	38	Malup	—	100
5826	65	Selsau	—	100
5986	33	Butzkowsky	—	100
5999	10	Modohn	—	1000
6020	11	Lohdenhof (Seßwegen)	—	1000
6212	20	Podsem	—	500
6319	7	Ronneburg	—	1000
6542	7	Launekaln	—	1000
6717	7	Serben	—	1000
6763	53	do.	—	100
7040	4	Lubahn	—	1000
7055	19	do.	—	1000
7168	6	Karrishof	—	100
7262	12	Koik	—	500
7344	39	Altenwoga	—	100
7385	30	Posendorf	—	100
7875	9	Spurnal	—	1000
7890	24	do.	—	100
7896	24	Loddiger	—	1000
8068	93	Laudohn	—	1000
8093	118	do.	—	100
8154	22	Rosenbeck	—	1000
8251	18	Schlen	—	1000
8263	30	do.	—	100
8269	4	Loeser	—	1000
8365	20	Adsel-Neuhof	—	100
8403	37	Neu-Calzenau	—	100
8464	41	Sermus	—	100
8502	27	Adsel-Schwarzhof	—	100
8684	23	Puderküll	—	100
8687	26	do.	—	100
8688	27	Puderküll	—	100
8689	1	Kokenberg	—	1000
8712	12	Lindenhof	—	1000
8713	13	do.	—	1000
8813	6	Padel	—	1000
9053	8	Alt-Bewershof	—	1000
9184	58	Stubbensee	—	100
9206	15	Clausholm	—	1000
9252	14	Piddul	—	100
9416	58	Martzen	—	1000
9502	35	Dickeln	—	100
9559	9	Klingenberg	—	1000
9651	12	Rutzky	—	100
9994	61	Neu-Schwaneburg	—	1000
10134	6	Wattram	—	1000
10250	3	Neu-Ottenhof	—	1000
10307	4	Alt-Bilskenshof	—	1000
10602	12	Seyershof	—	100
10837	29	Alt-Wohlfahrt	—	100
11066	32	Kolzen	—	1000
11078	44	do.	—	100
11093	9	Gotthardsberg	—	1000
11218	2	Ballod	—	1000
11259	72	Sermus	—	100
11270	19	Blumenhof	—	1000
11425	2	Judasch	—	1000
11465	4	Muremoise	—	1000
11490	29	do.	—	100
11524	83	Löser	—	1000
11561	17	Sawensee	—	1000
11610	30	Taurup	—	100
11685	198	Marienburg	—	100
11698	211	do.	—	100
11735	32	Ostrominsky	—	100
11816	148	Laudohn	—	500
11873	1	Schöneck	—	700
12053	58	Segewolde	—	500
12066	71	do.	—	100
12074	79	do.	—	100
12088	24	Lohdenhof	—	500
12094	30	do.	—	100
12116	14	Schujen	—	500
12189	12	Neu-Kempenhof	—	500
12218	41	do.	—	100
12419	19	Jummerdehn	—	500
12505	6	Groß-Roop	—	1000
12523	24	do.	—	1000
12595	30	Zerell	—	100
12618	21	Friedrichshof	—	1000
13295	4	Koikküll	—	1000
13423	60	Puikeln	—	100
13862	7	Murratz	—	1000
14418	77	Treppenhof	—	100
14455	67	Lettin	—	1000
14757	16	Sussikas	—	1000
14784	43	do.	—	100
14788	47	do.	—	100
14828	32	Karmelhof	—	100
14904	65	Fossenberg	—	500
15065	68	Stolben	—	100
15081	4	Schwarzbeckshof	—	1000
15312	213	Laudohn	—	100
15857	59	Schujen	—	100
17728	10	Peddast	—	100
17946	97	Salisburg	—	100
27167	119	Alt-Calzenau	—	1000
27173	125	do.	—	1000
27174	126	do.	—	1000
27175	127	do.	—	1000
28331	1	Ayskuje	100	—
28718	112	Kolzen	—	100

2. Estnischen Districts:

Nr. gen.	sp.	Gut.	Thlr.	S.-Rbl.
120	16	Neu-Suislep	—	800
180	24	Teilitz	—	1000
194	4	Kersel	—	1000
195	5	do.	—	1000
292	4	Mentzen	—	1000
352	64	do.	—	600
459	8	Fehtenhof	—	500
738	4	Beckhof	—	1000
1018	25	Duckershof	—	1000
1119	18	Kawershof (Oberpahlensche)	—	1000
1214	64	Rappin	—	1000
1228	78	do.	—	1000
1323	173	do.	—	1000
1329	179	do.	—	1000
1365	14	Walguta	—	1000
1376	25	do.	—	1000
1534	5	Waimastfer	—	1000
1541	12	do.	—	1000
1577	48	do.	—	1000
1831	49	Teilitz	—	1000
2019	9	Ninnigall	—	1000
2601	11	Alt-Töllitz	—	1000
3190	3	Groß-Johannishof	—	1000

Nr. gen.	sp.	Gut.	Thlr.	S.-Rbl.
3241	2	Tammist	—	1000
3257	18	do.	—	1000
3442	28	Neu-Antzen . .	—	1000
3461	47	do. . .	—	1000
3689	121	Tarwast	—	100
3744	14	Uelzen	—	1000
3751	21	do.	—	1000
3757	27	do.	—	700
3949	3	Hurmy	—	1000
4239	33	Caster	—	1000
5075	85	Aya	—	1000
5097	10	Alt- u. Neu-Perst	—	1000
5196	113	Neu-Oberpahlen	—	100
5261	13	Abenkat	—	1000
5323	48	Meyershof . . .	100	—
5498	10	Kerjel	—	1000
5518	30	do.	—	100
5550	3	Pilken	—	1000
5839	14	Techelfer	—	1000
5959	15	Perrist	—	500
5981	13	Pörrafer	—	1000
6026	17	Neu-Karrishof .	—	1000
6030	21	do.	—	1000
6145	26	Ayakar	—	1000
6265	52	Fellin	—	1000
6314	101	do.	—	500
6337	124	do.	—	500
6376	163	do.	—	100
6412	199	do.	—	100
6746	18	Tormahof	—	1000
6749	21	do.	—	100
6753	25	do.	—	100
6770	210	Fellin	—	1000
6788	228	do.	—	100
6794	234	do.	—	100
6796	236	do.	—	100
6803	243	do.	—	100
6890	293	do.	—	100
6989	1	Löwenhof . . .	—	1000
6991	3	do.	—	1000
7075	7	Heimthal . . .	—	1000
7114	11	Kaima	—	1000
7207	3	Neu-Bornhusen	—	1000
7214	10	do.	—	1000
7232	60	Lustifer	—	1000
7246	74	do.	—	100
7249	77	do.	—	100
7310	77	Abia	—	1000
7401	25	Kosse	—	800
7413	37	do.	—	100
7419	43	do.	—	100
7436	16	Groß-Köppo . .	—	1000
7552	2	Restfer	—	1000
7657	45	Lunia	—	100
7714	24	Neu-Kirrumpäh	—	100
7747	23	Owerlack	—	800
7764	40	do.	—	100
7774	50	do.	—	100
8371	4	Waimel	—	1000
8458	43	Uhla	—	1000
8474	12	Neu-Rosen . . .	—	1000
8566	127	Alt-Anzen . . .	—	1000
8592	153	do.	—	1000
8594	155	do.	—	1000
8601	162	do.	—	1000
8613	174	do.	—	100
8627	188	do.	—	100
8666	17	Meckshof . . .	—	1000
8724	29	Heiligensee . . .	—	1000
8732	37	do.	—	100
8789	20	Karstemois . . .	—	100
8793	24	do.	—	100
8910	25	Alt-Kusthof . .	—	1000
9022	23	Audern	—	1000
9023	24	do.	—	1000
9150	53	Uelzen	—	100
9233	12	Hallick (im Jacobyschen) . . .	—	1000
9262	41	do. . . .	—	100
9344	10^{a}_{1}	Paulenhof . . .	—	100
9351	17^{a}_{1}	do. . . .	—	100
9357	1^{a}_{1}	Neu-Woidema .	—	1000
9383	27^{a}_{1}	do. .	—	100
9533	111	Cabbal	—	100
9570	148	do.	—	100
9617	36	Palla	—	100
9726	72	Ellistfer	—	100
9763	29	Allatzkiwi . . .	—	1000
9942	41	Moisekatz . . .	—	500
10613	1	Jerwen	—	1000
10617	5	do.	—	1000
10764	64	Heimthal . . .	—	100
10893	6	Neu-Nursie . .	—	1000
11166	1_{a}	Pallamois . . .	—	1000
11367	43	Rojel	—	1000
22641	93	Fennern	—	100
23801	37	Lannametz . . .	—	1000

Nummern der früher gezogenen bisher nicht zur Einlösung präsentirten 5 % unkündbaren (früher kündbaren) Pfandbriefe, deren Verrentung vom April-Termin des auf das Jahr der Ausloosung folgenden Jahres ab aufgehört hat.

1. Lettischen Districts.

Nr. gen.	sp.	Gut.	S.-Rbl.	Gezogen
2132	88	Seßwegen 1000 Thlr.	—	1881
2340	29	Lubey 100 "	—	1880
2566	36	Soorhof . . .	100	1881
2678	18	Seltinghof . .	1000	1881
3582	35	Wassilissa. . .	100	1880
4571	20	Lennewaden .	1000	1881
4618	67	do. .	100	1880
4667	23	Heydenfeldt. .	100	1879
4687	17	Aulenberg . .	100	1880
4864	13	Lettin	1000	1881
5535	6	Mahlenhof . .	1000	1879
5625	13	Alt-Geistershof	1000	1880
5830	15	Roseneck . . .	1000	1881
5825	20	do. . . .	100	1881
5890	11	Henselshof . .	100	1881
5917	3	Metzküll . . .	1000	1881
6458	146	Ronneburg . .	100	1880
6614	73	Meselau . . .	500	1877
6617	76	do. . . .	500	1881
6700	36	Inzeem . . .	100	1880
6999	7	Ficht	1000	1880
7151	115	Lubahn. . . .	100	1881
7465	58	Adjamünde . .	100	1880
7686	43	Odsen	100	1881
7902	30	Loddiger . . .	100	1881
8123	12	Paltemal . .	1000	1881
8258	25	Sehlen	100	1878
8259	26	do.	100	1881
8399	33	Neu-Salzenau	100	1881
8465	42	Sermus . . .	100	1881
8466	43	do. . . .	100	1881
8558	13	Dahlen. . . .	1000	1878
8638	93	do. . . .	100	1881
8840	10	Saulhof . . .	500	1881
8918	74	Smilten . . .	1000	1880
9062	17	Alt-Bewershof	500	1881
9187	61	Stubbensee . .	100	1881
9279	20	Töllist . . .	500	1881
9372	40	Wilsenhof . .	100	1881
9567	17	Klingenberg .	100	1879
9899	14	Laubern . . .	100	1881
10115	54	Lettin	100	1981
10515	14	Appeltheen . .	100	1878
11119	35	Gotthardsberg	100	1881
11206	5	Hoppenhof . .	1000	1881
11449	30	Semershof . .	1000	1880
11511	96	Eckhof	100	1879
11676	189	Marienburg .	500	1881
11790	248	do. .	100	1881
11964	71	Römershof . .	100	1881
11987	94	do. . .	100	1880
12184	7	Neu-Kempenhof	500	1881
12213	36	do.	500	1878
12423	128	Ottenhof . . .	100	1880
12738	99	Leddemannshof	500	1881
14905	66	Fossenberg . .	100	1879
15204	15	Moisekül. . .	1000	1881
15949	90	Odsen	1000	1880
18558	116	Praulen . . .	100	1878
25734	204	Lindenhof. .	100	1879
29144	121	Karrishof. . .	100	1881

2. Estnischen Districts.

Nr. gen.	sp.	Gut.	S.-Rbl.	Gezogen
43	43	Ullila	500	1881
357	4	Wassula . . .	1000	1880
783	10	Kioma . . .	1000	1881
1844	9	Kerro	500	1881
2981	63	Sagnitz	1000	1881
3151	69	Karkus 100 Thlr.	—	1880
4749	90	Addafer . . .	100	1879
4815	3	Alt-Anzen . .	1000	1881
4897	85	do. . .	100	1881
5164	81	Oberpahlen . .	100	1880
5269	21	Abenkat. . .	1000	1881
5353	78	Meyershof 100 Thlr.	—	1879
5406	79	Teilitz	100	1881
5409	82	do. . . .	100	1881
5519	31	Kerjel	100	1881
6409	196	Fellin	100	1881
6484	24	Urbs	100	1881
6544	5	Machof. . . .	500	1879
6579	30	Ringen	1000	1881
6724	38	Hallick	100	1881
6771	211	Fellin. . . .	1000	1881
6876	98	Carolen . . .	100	1881
6881	103	do. . . .	100	1881
7058	70	Loewenhof . .	100	1881
8095	58	Kosse.	100	1880
8097	60	do.. . . .	100	1881
8168	67	Weisseck. . . .	100	1880
8340	39	Jensel	100	1881
8415	20	Bentenhof . .	100	1880
8483	21	Neu-Rosen . .	500	1881
8759	68	Testama . . .	100	1881
8822	53	Karstemois . .	100	1880
8991	27	Salishof. . .	100	1880
9010	11	Audern	1000	1881
9020	21	do. . . .	1000	1878
9138	39	Lehowa. . . .	100	1878
9574	152	Cabbal	100	1878
10765	65	Heimthal . . .	100	1881
15431	56	Kersel. . . .	100	1881

Riga, den 15. Mai 1882.

Nr. 710. 3

Von dem Rigaschen Oekonomieamt wird hiermit zur Nachachtung Derjenigen, die Solches angeht, bekannt gemacht, daß bei demselben am 13. Mai 1882 folgende 21 Obligationen der von der Stadt Riga contrahirten Anleihe gezogen worden sind:

1) der $5^1/_2$ pCt. Anleihe

Litt. A pr. 127000 Rbl. — die Obligation Nr. 73, 97, 104, 114,

Litt. A pr. 280000 Rbl. — die Obligation Nr. 134, 163, 311, 342, 363, 402,

Litt. A pr. 140000 Rbl. — die Obligation Nr. 414, 481, 535,

Litt. C pr. 250000 Rbl. — die Obligation Nr. 21, 47, 56, 117, 132, 170, 248,

2) der $5^1/_4$ pCt. Anleihe

Litt. D pr. 100000 Rbl. — die Obligation Nr. 97.

Die rechtlichen Inhaber der vorbezeichneten Obligationen werden desmittelst aufgefordert, am 13 November 1882, bei Beibringung der resp. Obligationen nebst Zinscoupons und Talons, den Capitalbetrag von je 1000 Rbl. nebst Zinsen bis zum 13. November 1882 bei der Stadtkasse in Empfang zu nehmen, bei dem Bemerken, daß vom 13. November 1882 ab für dieselben keine Renten weiter vergütet werden.

Riga, den 14. Mai 1882.

Nr. 1127. 3

Выданные на имя лѣснаго надзирателя Паббашской дачи обхода Зельтингъ, Петра Бушмана, приказы за №№ 15, 20, 22 и 54 и на имя лѣснаго надзирателя Магнусгофской дачи, обхода Лауре, Даніеля Плавинга, приказъ за № 58 затерянны ими въ своихъ обходахъ, вмѣстѣ съ бумажниками. Приказы эти считаются недѣйствительными, а нашедшихъ просятъ доставить ихъ вышеупомянутымъ лѣснымъ надзирателямъ. № 183. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird in Grundlage des Art. 38 Theil III vom Provinzialrecht der Ostsee-Gouvernements hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der hiesige Herr Kaufmann Johannes Müller und dessen Ehegattin Ida, geb. Wahrhusen bei Eingehung ihrer im vorigen Jahre geschlossenen Ehe einen Ehevertrag vereinbart und am 15. März 1881 abgeschlossen haben, inhalts dessen für ihre Ehe die zufolge Art. 79 l. c. unter Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, durch die Eheschließung begründete allgemeine Gütergemeinschaft nicht Platz greifen, sondern vielmehr ein Jeder von ihnen im gesonderten Besitz seines Vermögens bleiben soll. Nr. 628. 2

Fellin Rathhaus, den 10. Mai 1882.

In hierselbst anhängigen Untersuchungssachen wider Otto Kalnin und Jahn Miglin aus Blumenhof pcto. Excesses werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden vom Walkschen Ordnungsgericht ersucht, Nachforschungen nach Otto Kalning anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle arrestlich anher übersenden zu wollen. Otto Kalning angeblich verzeichnet zur Stadt Wenden, ist ca. 20 Jahre alt, hat dunkelblondes Haar und ist klein von Wuchs. Derselbe hat im Jahre 1881 in Neu-Bilskenshof in der Bruttul-Mühle gearbeitet.

Walk-Ordnungsgericht, am 11. Mai 1882. Nr. 4882. 2

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 10. April a. c. hierselbst zu Riga erfolgten Ablebens der verwittweten Annette von Erdberg-Krszenciewsky, geborenen Kruse, verfügt worden, das von der genannten hinterlassene und bei diesem Hofgerichte deponirt befindliche versiegelte Testament nebst Codicill in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. III, Art. 2451 und 2452 hierselbst am 31. Mai a. c. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entsiegeln und zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament nebst Codicill der weiland verwittweten Annette von Erdberg-Krszenciewsky, geb. Kruhse, aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments nebst Codicill an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist, durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage, rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Nr. 2469. 2

Riga-Schloß, den 30. April 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn Friedrich Georg Magnus Grafen Berg kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) wider die zufolge des zwischen dem Friedrich Amelung, als Verkäufer und dem Herrn Friedrich Georg Magnus Grafen Berg, als Käufer am 18. Januar 1882 abgeschlossenen und am 16. Februar 1882 sub Nr. 39 hofgerichtlich corroborirten Kauf-Contracts geschehene eigenthümliche Acquisition des von dem, dem Friedrich Amelung laut hofgerichtlicher Corroboration vom 9. Juli 1875 sub Nr. 273 eigenthümlich zugeschriebenen, von dem im Theal-Fölkschen Kirchspiele des Dorpatschen Kreises belegenen Gute Teilitz abgetheilten Waldstücke, südlich vom Hofe Teilitz belegenen Waldtheils nebst der Parcelle Tarimöts groß 1804 Lofstellen 23 Kappen, Behufs Vereinigung mit dem im Theal-Fölkschen Kirchspiele des Dorpatschen Kreises belegenen Fideicommiß-Gute Schloß Sagnitz Seitens des Herrn Friedrich Georg Magnus Grafen Berg für die Summe von 20,500 Rbl. Silb. und

2) wider die Vereinigung dieses Waldstücks sammt der Parcelle Tarimöts mit dem Fideicommißgute Schloß Sagnitz Einwendungen, oder als Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken an den obbezeichneten Waldtheil sammt der Parcelle Tarimöts Ansprüche oder Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. Juni 1883 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ab-

lauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, demnächst aber der beregte Waldtheil sammt der Parcelle Tarimöts, Behufs Vereinigung mit dem Fideicommißgute Schloß Sagnitz adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2406. 3

Riga-Schloß, den 30. April 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 2. April d. J. verstorbenen Böttchermeisters Gottlieb Daniel Kroß und dessen am 11. April d. J. verstorbenen Ehefrau Marie Katharine Kroß, geb. Asmus, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 26. October 1882, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 401. 1

Riga-Rathhaus, den 26. April 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 17. April d. J. verstorbenen Rigaschen Kaufmanns Jegor Jegorow Klanin irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 23. October 1882, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 419. 1

Riga-Rathhaus, den 28. April 1882.

Von dem Rigaschen Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den in Riga befindlichen Nachlaß des durch Erkenntniß des Rigaschen Vogteigerichts vom 20. Februar 1882 für todt erklärten, am 7. August 1787 in Riga geborenen, angeblich in den napoleonischen Kriegen zu Anfang dieses Jahrhunderts verschollenen Georg Gerhard Schulinus irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 29. October 1882 bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Nr. 423. 2

Riga-Rathhaus, den 29. April 1882.

Auf das dem Meschtschanin Karnei Filipow Prochorow am 20. Juni 1852 aufgetragene, im 4. Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 199, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 23 an der Mitauschen Straße belegene Immobil ist am 22. December 1822 für Parfen Konstantinow Golenistschew ein Capital von 2000 Rbl. Banco Assign. aufgeschrieben. Da dieses Capital nach Angabe des gegenwärtigen Eigenthümers des Immobils bereits vollständig bezahlt, eine Quittung über die erfolgte Bezahlung aber nicht vorhanden und auch der Wohnort des Gläubigers nicht bekannt ist, so werden auf Antrag des Meschtschanins Karnei Filipow Prochorow der Parfen Konstantinow Golenistschew, bzw. dessen etwaige Erben oder Rechtsnehmer, sowie überhaupt Alle, welche auf das bezeichnete Capital Ansprüche erheben zu können vermeinen, von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts desmittelst aufgefordert, ihre bezüglichen Ansprüche binnen Jahr und Tag, also nicht später als am 13. Juni 1883 um 1 Uhr Nachmittags hierselbst anzumelden, widrigenfalls das Capital als getilgt angesehen und seine Löschung aus dem Hypothekenbuche gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, I Section des Landvogteigerichts, den 30. April 1882. Nr. 1035. 1

Auf dem, dem Gehrt Kaull, gehörigen, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 464 (III. Bezirk der Stadt Nr. 1445) an der Sandbergstraße belegenen Immobil, sowie auf dem von dem letzteren abgetheilten, mit der Pol.-Nr. 464a (III. Bezirk Nr. 1899) bezeichneten und am 11. December 1881 dem Jakob Vogel und dessen Ehefrau Anna, geb. Kaull, zum erb- und eigenthümlichen Besitz öffentlich aufgetragenen Immobil befindet sich ein Capital von 260 Rbl. ingrossirt, welches am 16. Juni 1872 auf das Kaullsche Immobil für den Gustav Uckrey aufgeschrieben und auch auf das letzterwähnte Immobil übertragen worden ist. Da die, diese Capitalausschreibung begründende Obligation von dem gen. Obligationsgläubiger nach im Jahre 1876 stattgehabter Berichtigung der Obligationschuld nebst Renten angeblich zerrissen und verworfen werden ist, so wird der etwaige unbekannte Inhaber dieser Obligation hiermit aufgefordert, dieselbe binnen Jahr und Tag, gerechnet vom untenstehenden Tage, mithin spätestens bis zum 10. Juni 1883 bei der II. Section des Landvogteigerichts beizubringen und seine Rechte auf dieselbe anzumelden, bei der Verwarnung, daß er anderenfalls mit seinen Ansprüchen ausgeschlossen, das Obligationscapital von 260 Rbl. als getilgt angesehen und dieser Schuldposten von den obbezeichneten beiden Immobilien delirt werden soll.

So geschehen Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvogteigerichts, den 27. April 1882. Nr. 676. 1

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Rauge, Oscar von Samson-Himmelstiern, — Rappin und Friedholm, P. A. von Sievers, — Errestfer, Landrath Baron Ungern-Sternberg, — die Eigenthümerin der Güter Tammenhof, Hahnhof und Ilmjerw, die hohe Krone um Erlaß eines Proclams behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossenen Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte, innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 1. September 1882 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. **Des Gutes Rauge, Kirchspiel Rauge:**

1 Raudseppa Nr. 2, groß 23 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Jaan Meister, für den Preis von 3200 Rbl.
2 Puddro Nr. 5, groß 17 Thlr. $^5/_{112}$ Gr., dem Bauer Matt Juhl, für den Preis von 2300 Rbl.
3 Suure Riega Nr. 15, groß 18 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Jahn Krohn, für den Preis von 2450 Rbl.
4 Janipabo Nr. 17, groß 20 Thlr. 61 Gr., dem Bauer Jacob Ait, für den Preis von 2700 Rbl.
5 Weike Ruga Nr. 20, groß 24 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Peter Roddi, für den Preis von 3550 Rbl.
6 Weike Ruga Nr. 21, groß 26 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Ludwig Köiw, für den Preis von 3700 Rbl.
7 Hinno Nr. 23, groß 19 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Jahn Liska, für den Preis von 2580 Rbl.
8 Matsi Nr. 27, groß 22 Thlr. 67 Gr., dem Bauer Tannil Köiw, für den Preis von 3200 Rbl.

II. **Des Gutes Rappin, Kirchspiel Rappin:**

1 Tammiste Greggule Nr. 66, groß 16 Thlr. 80 Gr., dem Bauer Gustav Silats, für den Preis von 3000 Rbl.
2 Mättamäggi Nr. 75, groß 24 Thlr. 72 Gr., dem Bauer Josep Heidesk, für den Preis von 4050 Rbl.
3 Linte Hüsse Nr. 79, groß 25 Thlr. 31 Gr., den Bauern Peter Zernask und Gustav Parmason, für den Preis von 4150 Rbl.

III. **Des Gutes Friedholm, Kirchspiel Rappin:**

1 Türgi Nr. 144, groß 17 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Jakob Türkson, für den Preis von 3400 Rbl.
2 Prehhi Nr. 146, groß 20 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Jaan Melton, für den Preis von 3400 Rbl.
3 Janikesse Nr. 147, groß 20 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Peter Melton, für den Preis von 3930 Rbl.

IV. **Des Gutes Errestfer, Kirchspiel Cannapäh:**

1 Suureoja Nr. 34, groß 13 Thlr., dem Bauer Jürri Werrew, für den Preis von 2400 Rbl.

V. **Des Krongutes Tammenhof, Kirchspiel Randen:**

1 Petseri Nr. 35, groß 24,76 Dess., dem Bauer Thomas Aint, für den Preis von 1503 Rbl.
2 Mikko Nr. 36, groß 24,62 Dess., dem Bauer Jaan Lütta, für den Preis von 1416 Rbl.
3 Puppa Nr. 38, groß 24,51 Dess., dem Bauer Fritz Tassa, für den Preis von 1442 Rbl. 25 Kop.
4 Lauri Nr. 40, groß 25,39 Dess., dem Bauer Jaak Puchkason, für den Preis von 1452 Rbl.
5 Wilsi Nr. 42, groß 24,51 Dess., dem Bauer Ans Roigas, für den Preis von 1432 Rbl. 50 Kop.
6 Matsi Nr. 44, groß 26,20 Dess., dem Bauer Jaak Kopp, für den Preis von 1004 Rbl.
7 Pebosaare Nr. 45, groß 26,47 Dess., dem Bauer Märt Bach, für den Preis von 994 Rbl. 50 Kop.
8 Petso Nr. 47, groß 22,66 Dess., dem Bauer Jaak Kits, für den Preis von 1516 Rbl. 50 Kop.
9 Kerba Nr. 49, groß 20,28 Dess., dem Bauer Jaan Kerb, für den Preis von 1388 Rbl. 25 Kop.
10 Körtsi Nr. 53, groß 19,25 Dess., dem Bauer Tomas Aint, für den Preis von 1372 Rbl. 50 Kop.
11 Anni Nr. 48, groß 20,68 Dess., dem Bauer Jacob Lock, für den Preis von 1469 Rbl. 25 Kop.

VI. **Des Krongutes Hahnhof, Kirchspiel Rauge:**

1 Trumelka Nr. 288, groß 27,27 Dess., dem Bauer Jaan Trumm, für den Preis von 317 Rbl. 25 Kop.

VII. **Des Gutes Ilmjerw, Kirchspiel Odenpäh:**

1 Lokko Nr. 20, groß 49,75 Dess., dem Bauer Karl Kaur, für den Preis von 1608 Rbl.

Dorpat-Kreisgericht, am 1. März 1882. Nr. 342. 1

Zufolge des Verfügens Eines Edlen Lemsalschen Rathes soll das hieselbst asservirte Testament der kürzlich verstorbenen verwittweten Frau Marie Rudsit am 14. Juni a. c. 12 Uhr Mittags allhier im Rathe zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich verlesen werden, als welches allen Interessenten bei der Eröffnung bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das Testament aus irgend einem Rechtsgrunde, etwa Einwendungen oder Einsprüche zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprüche oder Einwendungen sub poena praeclusi et perpetui silentii innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr und sechs Wochen von der obenerwähnten öffentlichen Verlesung des Testaments an gerechnet, wird sein bis zum 19. August 1883, 12 Uhr Mittags, hieselbst bei dem Lemsalschen Rathe ordnungsmäßig zu verlautbaren und demnächst in rechtlicher Grundlage ausführig zu machen verbunden sind.

Lemsal-Rathhaus, den 7. Mai 1882. Nr. 1637. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karl Iggal, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Königshofschen Smilskaln-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Königshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Smilskaln-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Smilskaln, groß 13 Thl. 10 Gr., dem Bauer Johann Karro für den Preis von 2250 Rbl. S.

Wolmar, den 30. April 1882. Nr. 590. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Blau, Erbbesitzer des im Sissegallschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Fistehlenschen Paunen-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes

Fistehlen gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät u. aller Derjenigen, welche auf dem Paunen-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien form[illegible]ren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Paunen, groß 22 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Adam Kohzin und dessen Ehefrau Lihse Kohzin, geb. Blau, für den Preis von 3700 Rbl.

Wolmar, den 30. April 1882.

Nr. 593. 1

Kad tas pee Lisden pagasta peederigs, schai pagastâ dsihwodams pusgraudneeks Jahn Mintik konkursî kritis, tad teek zaur scho, wisi paradu deweji un nehmeji usaizinati treju mehneschu laikâ, a dato pee schihs pagasta-teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks klausits, bet likumischkigi darits.

Labrentschu pagasta teesâ, 1. Majâ 1882. Nr. 17. 3

Kad tas scheijeenes Tenis Selting un wina seewa Liese, kureem pascheem dehla naw, pee scheijeenes pagasta waldibas taî 9. April 1882. g. ta Peter Dohrit un seewas Annas dehlu Dahwe sew par dehlu peenehmuschi (adopteerejuschi), tad wisi kam tur pretirunaschana buhtu, teek nsaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 5. August s. g. pee scho pagasta waldibu peeteiktees.

Burtneeku Jaunas-Muischas pagasta waldê, taî 5. Mai 1882. Nr. 130. 3

Kad tas Luggaschu pils Jaun Alleesch mahjas rentineeks Jahn Schepteris nomiris un wina mantiba okzionâ pahrdota, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 10. Augustam s. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks wairs neweens klausits, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma isdarits.

Luggaschu pils pag. teesâ, 10. Mai 1882. Nr. 319. 3

Weeseenas pagasta teesa, Zehsu aprinkî, Westeenas draudsê, usaizina wisus schenes nomiruschà Deetlawu mahjas gruntneeka Jahna Seeberga paradu dewejus un nehmejus triju mehneschu laikâ no apakschâ rakstitàs deenas winas teesas mahjâ katrâ otrdeenâ peeteiktees. Ar teem, kuri scha termina nebuhs eewehrojuschu un isleetajuschu, taps likumigi darits. Nr. 37. 3

Weeseenâ, 11. Majâ 1882.

Kad tas schahs walsts beedris, skrohdelis Kahrlis Kluge ir miris un wina mantas okzionâ pahrdotas tikuschas, tad teek zaur scho wisi, kam no ta kahdas prasischanas woi ari kas tam ko parahdâ buhtu, tas ir lihds 23. Juli sch. g., pee scho teesu peeteiktees. Ar parahda slehpejeem tiks pehz likuma darihts.

Jaun-Kempe walsts-teesâ, 23. April 1882. Nr. 68. 2

Kad tas sche dsihwodams Allaschu walsts beedris Adam Sihmann parahdu dehļ konkursê kritis un wina mantas okzionâ pahrdotes tikuschas, tad teek zaur scho wisi, kam no ta kahdas prasischanas woi ari kas tam ko parahdâ buhtu, usaizinati trihs mehneschu laikâ, tas ir lihds 23. Juli sch. g., pee scho teesu peeteiktees. Ar parahda slehpejeem tiks pehz likuma darihts.

Jaun-Kempe walsts-teesâ, 23. April 1882. Nr. 69. 2

Kad tee schahs walsts Moijen mahjas rentneeks Mikels Pin un Seedain mahjas rentneeks Peters Smole dehļ parahdeem konkursî kritu̦schi un wina mantibas jaw us torga pahrdotas, tad teek winu parahdu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ, lihds 27. Juli sch. g., pee schahs walsts-teesas peeteiktees, jo wehlak wairs neweens ne peenemts nedſ klausihts tiks, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma darihs.

Mehdsulas-Grawas walsts-teesâ, 27. April 1882. Nr. 42. 2

No Weselauskas pagasta teesas, Raunas draudsê, Zehsu kreisê tohp sinams darihts, kà tas lihdschinigs Paulu pusmuischas rentneeks Mattihs Uppen ir parahdu dehļ konkursî krittis un wina mantiba okztonî pahrdota, wisi tee, kureem no Mattihs Uppena kahdas taisnas parahdu prasischanas ka ari tee, kuri winam parahdâ, tohp usaizinati, 6 mehneschu laikâ, t. i. lihds 30. September 1882 pee schihs pagasta teesas peeteiktees, parahdus usdoht un maksaschanas nolihdsinaht; pehz schi termina netiks wairs neweens klausihts, bet ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 38. 1

Weselauskas pag. teesâ, 30. Merz 1882.

No Waltenbergu walststeesa (Mas-Salazas dr.) teek zaur scho usaizinati wisi mantineeki un tàpat ar wisi, kureem jeb kaut kahdas prasischanas pee tahs nomiruschas schejenes Melpetera mahjas gruntneeka mahtes Mahreetas Kampuhs buhtu, tahdas sawas mantoschanas jeb zitas kahdas teesibas ne wehlaki kà trihs mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 29. Juli 1882, pee schahs teesas usdoht. Kas klusu zeesdams scho terminu ne-eewehrohs, buhs wisas sawas teesibas saudejis. Nr. 266. 1

Waltenbergâ, 29. April 1882.

Kad pee Krapes pagasta, Rigas kreisê peederigais Karlis S. tta un wina seewa Juhle sawa brahla Jahna dehlu Andreju behrna weetâ peenem, tad teek no Krapes pagasta teesas wisi tee usaizinati, kas pret scho behrna peenemschanu eerunu gribetu zelt, ar sawahm eerunahm 30. Julijâ 1882. g. pee schihs teesas peeteiktees jo pehz schi termina netiks wairs eerunas peenemtas, bet issazita adopteereschana tiks apstiprinata.

Krapas pagasta teesâ, 30. Aprilî 1882. Nr. 73. 1

Kad tas pee Lugaschu Leelahsmuischas pagasta peederigs Endrik Zirks ir konkursî kritis, tad teek no schahs pagasta teesas wisi wina parada deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas rehkenot t. i. lihds 3. Augustu s. g. pee schahs teesas peeteiktees; pehz schi termina notezeschanas netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu slehpajeem likumigi isdarits.

Lugaschu Leelahsmuischas pag. teesâ, 3. Mai 1882. Nr. 209. 1

Торги. Torge.

Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ симъ, что торгъ назначенный на переоброчку Экендорфской водяной мельницы при Туккумскомъ Гауптманскомъ Судѣ на 8. Іюня сего года, начнется не съ теперешней аренды, въ 1501 р., а съ 1000 руб. № 3028. 1

г. Рига, 8. Мая 1882 г.

Die Baltische Domainen-Verwaltung macht hierdurch bekannt, daß der auf den 8. Juni 1882 anberaumte Torg zur Verpachtung der Eckendorfschen Wassermühle auf 12 Jahre bei dem Tuckumschen Hauptmannsgerichte am 8. Juni c. abgehalten werden wird und daß der Bot nicht mit der gegenwärtigen Arrende von 1501 Rbl. sondern mit 1000 Rbl. beginnen wird. Nr. 3028. 1

Riga, den 8. Mai 1882.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 1882 года, нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ оброчныхъ статей будетъ произведенъ одинъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Количество земли.		Цифра съ которой начнутся торги.		На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.	Время торговъ.
		Дес.	кв. с.	Руб.	К.			
	Лифляндской губерніи. Венденскаго уѣзда.							
1	Сѣнокосный участокъ № 1 Марценгофской казенной лѣсной дачи	11,15	—	22	—	12	При Марценгофскомъ волостномъ правленіи.	9. Іюня 1882 г.
2	Сѣнокосный участокъ № 2 тамъ же	12,01	—	24	—	12		

1) Желающіе торговаться должны представить лично или черезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ долженъ быть представленъ въ размѣрѣ годовой арендной суммы. Если же въ торгѣ пожелаютъ участвовать крестьянскія общества, то вмѣсто денежнаго залога, они могутъ въ обезпеченіе исправнаго платежа аренды, представить мірскіе приговоры.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ, у мѣстнаго лѣсничаго и въ волостномъ Правленіи, въ которомъ будетъ производиться торгъ.

4) Въ залоги могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установляемымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ, и поставкамъ.

5) Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, а потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться недѣйствительными.

г. Рига, 8. Мая 1882 г. № 2823. 3

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung einiger Obrokstücke vom Jahre 1882 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien.		Der Torg beginnt von		Auf wieviel Jahre.	Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.	Zeit der Torge.
		Dessät.	Q.-Fd.	Rbl.	K.			
	Im Livländ. Gouvernement, W ndenschen Kreise.							
1	Der Heuschlag Nr. 1 im Marzenhofschen Kronsforste .	11,15	—	22	—	12	Bei der Marzenhofschen Gemeinde-Verwaltung.	Den 9. Juni 1882.
2	Heuschlag Nr. 2 daselbst. .	12,01	—	24	—	12		

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme betragen. Wenn auf dem Torge Bauergemeinden Theil zu nehmen wünschen, so können dieselben, statt eines Geldsalogs, zur Sicherstellung der richtigen Arrendezahlung einen Gemeinde-Beschluß vorstellen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Theil I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga, bei dem örtlichen Kronsförster und in der Gemeinde-Verwaltung eingesehen werden.

4) Als Salogge können angenommen werden nicht nur baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Bd. X Theil I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Werthpapiere nach dem vom Finanzministerio für Kronspodräde und Lieferungen bestimmten Cours.

5) Procente tragende Staatswerthpapiere, von denen die noch nicht fälligen Coupons vorher abgeschnitten worden, dürfen nicht als Salogge entgegengenommen und versiegelte Couverts mit solchen Werthpapieren müssen als nicht giltig angesehen werden. Nr. 2823. 3

Riga, den 8. Mai 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Moissei Wass. Kriwomasow und dessen Tochter Matrena gehörigen, allhier im 6. Hypotheken-Bezirke sub Grundbuch-Nr. 237, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiete jenseits der Düna auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 129A an der Ebelshofschen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein

verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. November 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Moissei Wass. Kriwomasow und dessen Tochter Matrena, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1109. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 10. Mai 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Klempner Schmerl Löwenberg gehörigen, im 6. Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 256, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna auf Nordeckshof an der Moorstraße sub Grundzins-Nr. 207 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. November 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Schmerl Löwenberg, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Mai 1882. Nr. 1112. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Schneiders Marcus Samson Reinberg der öffentliche Verkauf des dem Schneider Jankel Aron Leib Schneider gehörigen, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 515, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 29 an der Mühlenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. November 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jankel Aron Leib Schneider, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 704. 1

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 30. April 1882.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Tischlergesellen Johann Georg Lutz gehörigen, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 547 an der Sternstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 9. November 1882 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Tischlergesellen Johann Georg Lutz, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 741. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 8. Mai 1882.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Creditvereins der Hausbesitzer in Riga der öffentliche Verkauf des dem Judel Furie gehörigen, im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 78 an der gr. Moskauer Straße belegenen und dem Creditverein der Hausbesitzer in Riga verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. November 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 92 der Statuten des Creditvereins der Hausbesitzer ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Judel Furie, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 770. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 11. Mai 1882.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, производство работъ по исправленію черепичныхъ и желѣзныхъ крышъ, а также дымовыхъ трубъ казеннаго зданія Рижской Губернской Почтовой Конторы, согласно смѣты на сумму 2970 руб. 14 коп. прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 4. число Іюня 1882 года торгу и на 7. число Іюня переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 4. Іюня 1882 г., но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 465. 1

Рига, 8. Мая 1882 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Arbeiten behufs Reparatur der mit Dachpfannen und mit Blech gedeckten Dächer als auch der Schornsteine des Kronsgebäudes des Rigaschen Gouvernements-Post-Comptoirs laut Kostenanschlag im Betrage von 2970 Rbl. 14 K. zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 4. Juni 1882 anberaumten Torgtermine und dem auf den 7. Juni festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme, in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 4. Juni 1882, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 465. 1

Riga, den 8. Mai 1882.

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, устройство двухъ плавучихъ мостовъ чрезъ рѣки Тебръ и Дурбе въ границахъ имѣнія Бехгофъ-Саккенгаузенъ, Газенпотскаго уѣзда Курляндской губерніи прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 4. число Іюня 1882 года торгу и на 7. число того же мѣсяца переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги въ тысячу пять сотъ рублей наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 4. Іюня 1882 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 5788. 2

Митава, 10. Мая 1882 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, den Neubau zweier schwimmenden Brücken über die Flüsse Teber und Durbe in den Grenzen des Privatgutes Bächhof-Sackenhausen, im Hasenpothschen Kreise im Kurländischen Gouvernement zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 4. Juni 1882 anberaumten Torgtermine und dem auf den 7. desselben Monats festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen von eintausend fünfhundert Rubel in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges d. i. den 4. Juni 1882, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenen Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 5788. 2

Mitau, 10. Mai 1882.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil an der Jamaschen Straße sub Nr. 130 belegene, dem Herrn C. L. Meyer gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf Ansuchen des Eigenthümers öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 1. Juni d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 713. 1

Dorpat-Rathhaus, den 5. Mai 1882.

Von Einem Edlen Rathe der Stadt Wolmar wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß zum Behufe der Realisirung verschiedener wider den Tischlermeister Moritz Böse gemeldeter Forderungen, dessen in der Stadt Wolmar belegenes Wohnhaus Nr. 166 am Torgtage, den 17. Juni und am Peretorgtage den 19. Juni a. c. meistbietlich verkauft werden soll. Nr. 952. 3

Wolmar-Rathhaus, den 5. Mai 1882.

Von Einem Kaiserlichen Wendenschen Landgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß die auf den 22. Mai a. c. auf dem Hofe Ramotzky anberaumte Auction von Milchkühen, eingetretener Umstände wegen, nicht stattfinden wird.

Wenden-Landgericht, den 13. Mai 1882. Nr. 2198. 3

Ревельская таможня объявляетъ, что 22. Мая сего года въ 12 часовъ дня, будутъ въ оной производиться торги, съ переторжкою 25. Мая, на постройку семи деревянныхъ передвижныхъ будокъ, на чугунныхъ колесахъ, на гаваньскихъ пристаняхъ въ гор. Ревелѣ на что исчислено по смѣтѣ 2170 руб.

Смѣту, планъ и кондиціи можно видѣть въ канцеляріи таможни, въ присутственное время. Въ залогъ требуется третья часть смѣтной суммы. № 4923. 2

Хозяйственный комитетъ Псковской военной гимназіи вызываетъ желающихъ принять на себя подряды на производство въ теченіе лѣта 1882 года, въ зданіяхъ гимназіи ремонтныхъ работъ. Торги назначены въ текущемъ году: 1) Мая 25 — на замѣну ветхихъ досчатыхъ половъ паркетными, передѣлку оконныхъ рамъ съ лѣтними и зимними переплетами и подоконными досками, перекладку печей, исправленіе крыши и окраску ея на главномъ зданіи подъ № 1 и на перестилку половъ въ зданіи подъ № 7, всего по утвержденной смѣтѣ на 3716 руб.; 2) Мая 26 — на производство печныхъ, штукатурныхъ и малярныхъ работъ по обыкновенному ремонту зданій, на сумму до 2500 руб. Торги на производство означенныхъ работъ будутъ производиться въ хозяйственномъ комитетѣ гимназіи, въ назначенные дни, въ 12 часовъ дня, рѣшительные, безъ переторжки. Желающіе торговаться обязываются представить заблаговременно, по крайней мѣрѣ, накануне дня торга, при прошеніяхъ, писанныхъ на обыкновенной гербовой бумагѣ 60 к. достоинства, благонадежные залоги, равняющіеся 20% подрядной суммы, и свидѣтельства на право вступленія въ подряды. Не желающіе участвовать въ изустныхъ торгахъ могутъ прислать въ хозяйственный комитетъ гимназіи, не позже какъ къ 11 часамъ утра дня торга, въ запечатанныхъ пакетахъ объявленія, писанныя на точномъ основаніи Св. Зак. Гр., изд. 1857 г. т. X част. I ст. 1909, 1910 и 1912, съ объявленіемъ рѣшительныхъ цѣнъ, и что подрядъ принимается безъ отступленія отъ утвержденныхъ для торговъ условій. Условія о торгахъ, а равно и смѣты на означенныя работы, желающіе торговаться могутъ разсматривать въ канцеляріи гимназіи ежедневно, кромѣ табельныхъ и праздничныхъ дней, отъ 9 часовъ утра до 2 пополудни. № 1684. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Московской части, 4 участка, по Клинскому проспекту № 22, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи жены тайнаго совѣтника Маріи Юльевны Гедерстернъ въ суммѣ 12,000 руб. съ процентами съ 25. Октября 1873 г. и за судебныя издержки 557 руб. 43 коп. будетъ производиться Мая 26. дня 1882 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго несостоятельному должнику князю Мстиславу Валерьяновичу Галицину Графу Остерману заключающагося въ каменномъ двухъ-этажномъ домѣ съ строеніями и землею въ количествѣ 294 саж. 1440 вершк., состоящаго С.-Петербургской губерніи въ Царскомъ Селѣ 3 части 6 квартала по Кадейской улицѣ подъ № 1—2. Имѣніе заложено у жены тайнаго совѣтника Гедерштернъ въ суммѣ 12,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 6000 руб. № 943. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

XIV. Abrechnung der
I. Werroschen Sterbe-Kasse.

Einnahme.	Rbl.	K.
An Kassenbestand vom vorigen Jahr	3785	13
„ 5 Beiträgen von je 80 Mitgliedern à 4 Rbl.	1600	—
„ erzielten Renten	157	01
Rubel	5542	14

Ausgabe.	Rbl.	K.
Per 4 Sterbequoten ausgez. à 315 R.	1260	—
„ 1 do. do. . . .	210	—
„ Rückzahlung von 114 Beiträgen an 3 ausgetretene Mitglieder à 4 Rbl.	456	—
„ Kassirer-Honorar	20	—
„ Inserate, Druckkosten etc. .	13	07
Saldo zum nächsten Jahr	3583	07
Rubel	5542	14

Bilance pro 1881/82.

An Capital auf Renten . . .	3583	07
„ Inventarium	28	50
Rubel	3611	57

Per Vermögen der Kasse . . .	3611	57
Rubel	3611	57

Werro, den 1. Mai 1882.

Das Directorium:
N. Nagel. A. Frey. F. Buschmann.

Revidenten: **H. Struck. R. Hellsing.**

Immobilien-Verkauf.

Am 3. Juni c., Nachmittags 1 Uhr, ſoll bei dem Waiſengerichte der Kaiſerlichen Stadt Riga das der Wittwe **Caroline Gennert, geb. Schlüſſelberg** und **deren Kindern** aufgetragene, allhier in der Stadt, an der Herrenſtraße ſub Pol.-Nr. 312 (Adr.-Nr. 10) belegene **Immobil** unter den im Meiſtbots-Termin zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorzuheben iſt, daß kein Bot unter 26,000 Rbl. angenommen, dem Meiſtbieter aber der Zuſchlag ſofort ertheilt wird, und daß der Meiſtbieter 10% der Meiſtbotſumme baar oder in ſicheren Werthpapieren, bei Gericht einzuzahlen hat, zum öffentlichen Meiſtbot geſtellt werden.

Riga-Rathhaus, den 20. Mai 1882.

Paul Stamm, Waiſenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waiſengerichts ſollen **Mittwoch, den 26. d. M. Nachmittags 4 Uhr,** die zum Nachlaſſe des weil. Böttchermeiſters **Gottlieb Daniel Kroß** und deſſen weil. Ehefrau **Catharina Kroß geb. Aßmus** gehörigen **Mobiliareffecten,** beſtehend in: Möbeln, Kleidern, Wäſche, diverſem Böttcherwerkzeuge, 2 neuen Biertonnen, 12 Tönnchen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der Moskauer Vorſtadt, an der Schmiedeſtraße ſub Adr.-Nr. 75 belegenen Kroßſchen Hauſe, gegen Baarzahlung öffentlich verſteigert werden.

Paul Stamm, Waiſenbuchhalter.

Auction.

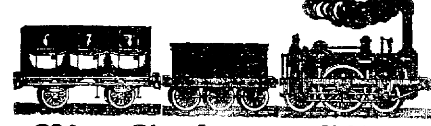
Auf Verfügung Eines Edlen Vogteigerichts ſollen **Montag, den 24. d. M.** und an den folgenden Tagen, Nachmittags 5 Uhr, Ecke der Kauf- und kl. Jungfernſtraße, Haus Rebinin in Curatelſachen des Kaufmanns **Friedrich Chr. Steinwede, wollene, halbwollene** und **Kattun-Kleiderſtoffe** in Stücken und kl. Coupons, **Damen-** und **Kinderkleider** und **Röcke, Filze** und **Flanell** ꝛc. ſowie **4 Nähmaſchinen** und **1 Stickmaſchine** gegen Baarzahlung öffentlich verſteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogteigerichts ſollen **Dienstag** und **Mittwoch den 25.** und **26. d. Mts.,** Vormittags 9 Uhr, Altmarkt Nr. 3, Haus Schweinfurth, in Concursſachen der Handlung **Fenger u. Comp. div. Comptoirmobiliar,** als: Schreibtiſche, Pulte, Schränke, Barriéren, **Sophas** und **Stühle, 1 eſch. Speiſetiſch,** ferner **1 Goldwaage, 1 Getreidewaage** und div. **Comptoirutenſilien** gegen Baarzahlung öffentlich verſteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.



Riga-Tuckumer Eiſenbahn-Geſellſchaft.

Da die auf den 19. Mai c. anberaumt geweſene General-Verſammlung wegen unzureichender Betheiligung nicht hat ſtattfinden können, ſo iſt auf Grund des § 35 des Statuts auf's Neue eine

General-Verſammlung

auf **den 2. Juni 1882,** Abends 7 Uhr, im Locale der Direction anberaumt worden.

Dieſe General-Verſammlung iſt ohne Rückſicht auf die Zahl der vertretenen Actien beſchlußfähig.

Отъ съѣзда

I. группы русскихъ желѣзныхъ дорогъ симъ объявляется, что для пассажировъ, отправляющихся на Московскую выставку съ станцій Риго-Орловской линіи чрезъ Смоленскъ, семидневный срокъ пребыванія въ Москвѣ, о которомъ было опубликовано, замѣняется двухънедѣльнымъ срокомъ.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Kortenhof verzeichneten Fritz Dſilne, d. d. 28. November 1881 Nr. 15918, giltig bis zum 6. October 1882.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Berſohn verzeichneten Ilſe Grawit, d. d. 25. Juni 1881 Nr. 9288, giltig bis zum 20. Mai 1882.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Jungfernhof verzeichneten Lene Dudum, d. d. 7. November 1881 Nr. 14858, giltig bis zum 27. April 1882.

Das Paßbüreaubillet des zu Mitau verzeichneten Peter Theodor Tiedrichſohn, d. d. 28. Januar 1882 Nr. 1153, giltig bis zum 20. Januar 1883.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).